

College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526
Phone: 574-535-7262
cmc@collegemennonite.org
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/
Emergencias de atención pastoral:
574-535-6326



Walking with God
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another
Empoderándonos mutuamente

Sunday, March 1, 2026 – *Domingo, 1 de marzo, 2026*

Dwelling in Dissonance: Obvious and Hidden
Vivir en Disonancia: Obvio y Escondido

Gathering Songs/Cantos de Convocatoria **9:20 am**

Prelude/Preludio *Dance from Orfeo (Gluck)*

We Worship Together/Adoramos Juntos **9:30 am**

Welcome/Bienvenida

Call to Worship/ Convocatoria al Culto

Passing the Peace/Passing the Peace

Hymn/Himno *Could It Be That God Is Singing, VT 42*

Prayers of the People/ Oraciones del Pueblo

Stephen Minister Commissioning

Hymn/Himno *Will You Let Me Be Your Servant, VT 778*

Children's Time/Tiempo para los Niños

Hymn/Himno *We Are One in the Spirit, VT 387*

Scripture/Escritura *John/Juan 13:1-17*

Sermon/Sermón *David Maldonado*
"Ministry, Betrayal, and Discord"
"Ministerio, Traición y Discordia"

Song of Response/Canción en Respuesta *Together, VT 389*

Song of Confession/Canción de Confesión *Pues Si Vivimos (insert)*

Offering/Ofrenda

Offering Song/Canto de la ofrenda

Christ Has No Body Here but Ours, VT 568

Benediction/Bendición

Worship leader / Líder del culto: Madeline Maldonado | **Prelude/ Preludio:** Weldon Friesen, Eric Zehr | **Musicians / Músicos:** Lisa Caskey, Eric Zehr, Anne Marie Weaver, Weldon Friesen, Pete Miller, Don Yost | **Prayers / Peticiones:** Madeline Maldonado | **Children's Time / Tiempo para los Niños:** Becky Horst | **Spanish Interpreter / Intérprete al español:** Cristian Alemán | **Tech support / Asistencia técnica:** Larry Becker, Joseph Bodden, Addie Leaman | **Visuals / Imagen:** Sue Neeb | **Photography / Fotografía:** John Yoder

Pues si vivimos / When We Are Living

Pues si vi - vi - mos, pa-ra él vi - vi - mos
 When we are liv - ing, it is in Christ Je - sus,

y si mo - ri - mos, pa-ra él mo - ri - mos.
 and when we're dy - ing, it is in the Lord.

Sea que vi - va - mos o que mu - ra - mos,
 Both in our liv - ing and in our dy - ing,

so-mos del Se - ñor, so-mos del Se - ñor.
 we be - long to God, we be - long to God.

Letra: Romance 148; Mexicana tradicional; tr por Elise S. Eslinger, n 1942, © 1989, The United Methodist Publishing House, admin. Music Services
 Música: SCMCS DEL SEÑOR, 11 11 10 10, tradicional de México

Reprinted with OneLicense # A-730347

Fellowship Time/Convivio

10:30 am

Children's Sunday School/Escuela Dominical para Niños

Visiting children in preschool through 5th grade meet the teachers in room 131/ Los niños visitantes de preescolar a 5º grado se reúnen con los profesores en la sala 131.

Sunday School/Escuela dominical

10:45 am

Genesis

(North Basement/Sótano del lado Norte) Youth Group and Faith Formation for 6th-8th graders/Grupo Juvenil y Formación en la Fe para alumnos de 6º a 8º grado

MYF

(Basement, south side/Sótano, lado sur) Faith Formation and Youth Group for High Schoolers/Formación en la Fe y Grupo Juvenil para Estudiantes de Secundaria

Embajadores

(Rm/Cto 100) This class is for anyone willing to speak and listen in Spanish. All people from all cultures are welcome./

Esta clase es para cualquier persona dispuesta a hablar y escuchar en español. Todas las personas de todas las culturas son bienvenidas.

- Horizons** (Rm/Cto 108) A welcoming and informal group/*Un grupo acogedor e informal*
- Borderlands** (Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships. / *Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.*
- Seekers** (Rm/Cto 112) Social Sunday/*Domingo Social*
- Growing Roots** (Rm/Cto 134) A welcoming and supporting group exploring the integration of faith, life, and family relationships. / *Un grupo acogedor y de apoyo que explora la integración de la fe, la vida y las relaciones familiares.*
- Weavings** (Rm/Cto 142) A small, welcoming group with rotating topics/*Un grupo pequeño y acogedor con temas rotativos.*
- Pathfinders** (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media's Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*
- Sojourners** (Rm/Cto 300) "My Faith/Life Story"/ *"Mi Historia de mi vida de fe"* —Everett Thomas
- Young Adults** (Library/*Biblioteca*) A welcoming group building community and exploring faith/*Un grupo acogedor que fomenta comunidad y explora la fe.*

CMC en Español

11:30 am

Vivir en Disonancia: Obvio y Escondido

Dwelling in Dissonance: Obvious and Hidden

Escritura/Scripture: Juan/John 13:1-17

Predicador/Preacher: David Maldonado

CMC en Español currently meets in room 307 (in the Fellowship Hall). / *CMC en Español actualmente se reúnen en la sala 307 (en el Salón de Confraternidad).*

Come back at 7 pm tonight for a concert by the **Eastern Mennonite University Chamber Singers**. Dr. Benjamin Bergey is directing a concert called "When the Earth Sings: creation, community, & the care we choose." As we sing on the theme of creation care, we recognize our place here on earth, acknowledging the brokenness of the world and its inhabitants, and our commitment to being in relationship with all of creation. The concert is free, and a love offering will be taken to support the choir's travel expenses.

/Vuelve esta noche a las 7 pm para disfrutar de un concierto de los Cantantes de Cámara de la Eastern Mennonite University. El Dr. Benjamin Bergey dirige un concierto titulado "Cuando la Tierra Canta: la creación, la comunidad y el cuidado que elegimos". Mientras cantamos sobre el tema del cuidado de la creación, reconocemos nuestro lugar aquí en la tierra, aceptando la fragilidad del mundo y sus habitantes, y nuestro compromiso de estar en relación con toda la creación. El concierto es gratuito, y se recogerá una ofrenda de amor para sufragar los gastos de viaje del coro.

Peace Candle Reflections

"Building peace is more often about creating space, developing relationships, persevering in spite of overwhelming pessimism, and being flexible enough to respond to emerging opportunities, meager as they may be."

- John Paul Lederach



Reflexiones Vela de la Paz

"Construir la paz consiste más a menudo en crear espacios, desarrollar relaciones, perseverar a pesar del pesimismo abrumador y ser lo suficientemente flexible como para responder a las oportunidades emergentes, por escasas que sean".

- John Paul Lederach

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information.

/Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.

URL: sites.google.com/collegemennonite.org/prayers-of-the-people/home



Last Week's Attendance/Asistencia de la Semana Pasada

9:30 in-person: 161 9:30 livestream: 153 11:30: 30

Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Tuesday, March 3/martes, 3 de marzo

3:30 pm Church Board/Junta Directiva de la Iglesia

Wednesday, March 4/miércoles, 4 de marzo

5:00 pm Prayer Choir/Coro de Oración

6:00 pm 1st Wednesdays @ CMC/1os Miércoles en CMC

7:00 pm CMC Chorale, MYF, Genesis

Thursday, March 5/jueves, 5 de marzo

9:00 am Mennonite Women/Mujeres Menonitas

10:00 am CMC Volunteer Day/Día de Voluntariado de CMC

Sunday, March 8/domingo, 8 de marzo

9:20 am Gathering Songs/Cantos de Convocatoria

9:30 am Worship Service/Culto de Adoración

After worship Fellowship Time/Tiempo de Confraternidad

Children's Sunday School/Escuela Dominical para Niños

10:45 am Adult Sunday School/Escuela Dominical para Adultos

11:30 am CMC en Español

1st Wednesdays @ CMC on March 4 will look a little different than normal.

Madeline will be sharing about her sabbatical last year, and preparing a

"Peregrino" meal for us. Please sign up on the sheet near

the office door OR at this QR code, so she knows how

much food to prepare./Los **1os Miércoles en CMC**, el 4 de

marzo, será un poco diferente de lo habitual. Madeline nos

hablará sobre su sabático del año pasado y preparará una

cena "Peregrino" para nosotros. Por favor, inscribise en la

hoja que hay junto a la puerta de la oficina O en este código

QR, para que ella sepa cuánta comida debe preparar.



From the Worship Commission: In December 2025 the CMC Church Board asked us for a recommendation regarding worship structure. Please complete a **brief survey** we designed to gather information as



well as to stimulate reflection on what it means to belong to a faith community. Find the survey at this QR code, and paper copies are available in the church office. Please complete the survey by March 15, 2026, and watch for other scheduled listening opportunities.

URL: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSchBxCi7MbXGuiTbrvt_hH HkOFidxjeRP_DRjpShxXbTc9cA/formResponse

De parte de la Comisión de Adoración: En diciembre de 2025, la Junta Directiva de la Iglesia CMC nos pidió una recomendación sobre la estructura del culto. Por favor, complete una breve encuesta que hemos diseñado para recopilar información y estimular la reflexión sobre lo que significa pertenecer a una comunidad de fe. La encuesta está disponible en este código QR, y hay copias impresas disponibles en la oficina de la iglesia. Por favor, complete la encuesta antes del 15 de marzo de 2026 y esté atento a otras oportunidades programadas para escuchar sus opiniones. <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdPFGIm8RPElnhSUaSxFb-GZHcF-QHn2fnSYePR1m3NOcrZTg/formResponse>



New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room
(open 10:15-11:45 for
children 1 and younger)

WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space
for all children and parents to engage in
the worship service together.

QUÉ BUSCAR

Dispositivos de Ayuda Auditiva

Boletines en Letra Grande

Receptores de Traducción

*Sala para bebés y niños pequeños
(abierto de 10:15 a 11:45 para niños
de 1 año o menos)*

A DONDE IR

El mostrador cerca de la oficina

Dentro de la oficina

Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J

*Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un
espacio para que todos los niños y padres
participen juntos en el culto.*

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijas. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.